

ПОСЛАНИЕ К РИМЛЯНАМ

СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

1 **П**авел, раб Иисуса Христа, призванный Апостол, избранный к благовестию Божию, которое Бог прежде обещал через пророков Своих, в
2 святых писаниях, о Сыне Своем, Который родился от семени Давидова по плоти и открылся Сыном Божиим в силе, по духу святости, через
3 воскресение из мертвых, о Иисусе Христе Господе нашем, через Которого мы получили благодать и апостольство, чтобы во имя Его покорять вере все народы, между
4 которыми находитесь и вы, призванные Иисусом Христом, — всем находящимся в Риме возлюбленным Божиим, призванным святым: благодать вам и мир от Бога
5 Отца нашего и Господа Иисуса Христа. Прежде всего благодарю Бога моего через Иисуса Христа за всех вас, что вера ваша возвещается во всем мире. Свидетель мне Бог, Которому служу духом моим в благовествовании Сына Его, что непрестанно
6 вспоминаю о вас, всегда прося в молитвах моих, чтобы воля Божия когда-нибудь благопоспешила мне прийти к вам, ибо я весьма желаю увидеть вас, чтобы
7 подать вам некое дарование духовное к утверждению вашему, то есть утешиться с вами верою общею, вашею и моею. Не хочу, братия, *оставить* вас в неведении, что я многократно намеревался прийти к вам (но встречал препятствия даже донныне),
8 чтобы иметь некий плод и у вас, как и у прочих народов. Я должен и Еллинам и варварам, мудрецам и невеждам. Итак, что до меня, я готов благовествовать и вам, находящимся в Риме. Ибо я не стыжусь благовествования Христова, потому что *оно* есть сила Божия ко спасению всякому верующему, во-первых, Иудею, *потом*
9 и Еллину. В нем открывается правда Божия от веры в веру, как написано: праведный верою жив будет. Ибо открывается гнев Божий с неба на всякое нечестие и неправду человеков, подавляющих истину неправдою. Ибо, что можно знать о Боге, явно для них, потому что Бог явил им. Ибо невидимое Его, вечная сила Его и Божество, от создания мира через рассматривание творений видимы, так что они
10 безответны. Но как они, познав Бога, не прославили Его, как Бога, и не возблагодарили, но осуетились в умствованиях своих, и омрачилось несмысленное их сердце;
11 называя себя мудрыми, обезумели, и славу нетленного Бога изменили в образ, подобный тленному человеку, и птицам, и четвероногим, и пресмыкающимся, — то и предал их Бог в похотях сердец их нечистоте, так что они сквернили сами свои
12 тела. Они заменили истину Божию ложью, и поклонялись, и служили твари вместо Творца, Который благословен во веки, аминь. Потому предал их Бог постыдным страстям: женщины их заменили естественное употребление противоестественным;
13 подобно и мужчины, оставив естественное употребление женского пола, разжигались похотью друг на друга, мужчины на мужчинах делая срам и получая в самих себе должное возмездие за свое заблуждение. И как они не заботились иметь Бога в разуме, то предал их Бог превратному уму — делать непотребства, так что они исполнены всякой неправды, блуда, лукавства, корыстолюбия, злобы, исполнены зависти, убийства, распрей, обмана, злонравия, злоречивы, клеветники, богоненавистники, обидчики, самохвалы, горды, изобретательны на зло, непослушны родителям, безрассудны, вероломны, нелюбовны, непримиримы, немилостивы. Они знают праведный *суд* Божий, что делающие такие *дела* достойны смерти; однако не только *их* делают, но и делающих одобряют.

2 **И**так, неизвинителен ты, всякий человек, судящий *другого*, ибо тем же судом,

каким судишь другого, осуждаешь себя, потому что, судя *другого*, делаешь то же. А мы знаем, что поистине есть суд Божий на делающих такие *дела*. Неужели думаешь ты, человек, что избежишь суда Божия, осуждая делающих такие *дела* и (сам) делая то же? Или пренебрегаешь богатство благодати, кротости и долготерпения Божия, не разумея, что благодать Божия ведет тебя к покаянию? Но, по упорству твоему и нераскаянному сердцу, ты сам себе собираешь гнев на день гнева и откровения праведного суда от Бога, Который воздаст каждому по делам его: тем, которые постоянством в добром деле ищут славы, чести и бессмертия, — жизнь вечную; а тем, которые упорствуют и не покоряются истине, но предаются неправде, — ярость и гнев. Скорбь и теснота всякой душе человека, делающего злое, во-первых, Иудея, *потом* и Еллина! Напротив, слава и честь и мир всякому, делающему доброе, во-первых, Иудею, *потом* и Еллину! Ибо нет лицепрятия у Бога. Те, которые, не имея закона, согрешили, вне закона и погибнут; а те, которые под законом согрешили, по закону осудятся (потому что не слушатели закона праведны пред Богом, но исполнители закона оправданы будут, ибо когда язычники, не имеющие закона, по природе законное делают, то, не имея закона, они сами себе закон: они показывают, что дело закона у них написано в сердцах, о чем свидетельствует совесть их и мысли их, то обвиняющие, то оправдывающие одна другую) в день, когда, по благовествованию моему, Бог будет судить тайные *дела* человеков через Иисуса Христа. Вот, ты называешься Иудеем, и успокаиваешь себя законом, и хвалишься Богом, и знаешь волю *Его*, и разумеешь лучшее, научаясь из закона, и уверен о себе, что ты путеводитель слепых, свет для находящихся во тьме, наставник невежд, учитель младенцев, имеющий в законе образец ведения и истины: как же ты, уча другого, не учишь себя самого? Проповедуя не красть, крадешь? говоря: «не прелюбодействуй», прелюбодействуешь? гнушаясь идолов, святотатствуешь? Хвалишься законом, а преступлением закона бесчестишь Бога? Ибо ради вас, как написано, имя Божие хулится у язычников. Обрезание полезно, если исполняешь закон; а если ты преступник закона, то обрезание твое стало необрезанием. Итак, если необрезанный соблюдает постановления закона, то его необрезание не вменится ли ему в обрезание? И необрезанный по природе, исполняющий закон, не осудит ли тебя, преступника закона при Писании и обрезании? Ибо не тот Иудей, кто *таков* по наружности, и не то обрезание, которое наружно, на плоти; но *тот* Иудей, кто внутренне *таков*, и *то* обрезание, *которое* в сердце, по духу, а не по букве: ему и похвала не от людей, но от Бога.

Итак, какое преимущество *быть* Иудеем, или какая польза от обрезания? Великое преимущество во всех отношениях, а наипаче *в том*, что им вверено слово Божие. Ибо что же? если некоторые и неверны были, неверность их уничтожит ли верность Божию? Никак. Бог верен, а всякий человек лжив, как написано: Ты праведен в словах Твоих и победишь в суде Твоем. Если же наша неправда открывает правду Божию, то что скажем? не будет ли Бог несправедлив, когда изъясляет гнев? (говорю по человеческому *рассуждению*). Никак. Ибо *иначе* как Богу судить мир? Ибо, если верность Божия возвышается моею неверностью к славе Божией, за что еще меня же судить, как грешника? И не делать ли нам зло, чтобы вышло добро, как некоторые злословят нас и говорят, будто мы так учим? Праведен суд на таких. Итак, что же? имеем ли мы преимущество? Нисколько. Ибо мы уже доказали, что как Иудеи, так и Еллины, все под грехом, как написано: нет праведного ни одного; нет разумевающего; никто не ищет Бога; все совратились с пути, до одного негодны; нет делающего добро, нет ни одного. Гортань их — открытый гроб; языком своим обманывают; яд аспидов на губах их. Уста их полны злословия

15, 16 и горечи. Ноги их быстры на пролитие крови; разрушение и пагуба на путях их;
 17, 18, 19 они не знают пути мира. Нет страха Божия перед глазами их. Но мы знаем, что
 закон, если что говорит, говорит к состоящим под законом, так что заграждаются
 20 всякие уста, и весь мир становится виновен пред Богом, потому что делами закона
 21 не оправдается пред Ним никакая плоть; ибо законом познаётся грех. Но ныне,
 независимо от закона, явилась правда Божия, о которой свидетельствуют закон и
 22 пророки, правда Божия через веру в Иисуса Христа во всех и на всех верующих,
 23, 24 ибо нет различия, потому что все согрешили и лишены славы Божией, получая
 25 оправдание даром, по благодати Его, искуплением во Христе Иисусе, которого Бог
 предложил в жертву умилостивления в Крови Его через веру, для показания правды
 26 Его в прощении грехов, соделанных прежде, во *время* долготерпения Божия, к по-
 казанию правды Его в настоящее время, да *явится* Он праведным и оправдывающим
 27 верующего в Иисуса. Где же то, чем бы хвалиться? уничтожено. Каким законом?
 28 *законом* дел? Нет, но законом веры. Ибо мы признаём, что человек оправдывается
 29 верою, независимо от дел закона. Неужели Бог *есть* Бог Иудеев только, а не и
 30 язычников? Конечно, и язычников, потому что один Бог, Который оправдает об-
 31 резанных по вере и необрезанных через веру. Итак, мы уничтожаем закон верою?
 Никак; но закон утверждаем.

4, 2 Чтó же, скажем, Авраам, отец наш, приобрел по плоти? Если Авраам оправдал-
 3 ся делами, он имеет похвалу, но не пред Богом. Ибо чтó говорит Писание? Поверил
 4 Авраам Богу, и это вменилось ему в праведность. Воздаяние делающему вменяется
 5 не по милости, но по долгу. А не делающему, но верующему в Того, Кто оправдывает
 6 нечестивого, вера его вменяется в праведность. Так и Давид называет блаженным
 7 человека, которому Бог вменяет праведность независимо от дел: Блаженны, чьи
 8 беззакония прощены и чьи грехи покрыты. Блажен человек, которому Господь не
 9 вменит греха. Блаженство сие *относится* к обрезанию, или к необрезанию? Мы
 10 говорим, что Аврааму вера вменилась в праведность. Когда вменилась? по обре-
 11 занию или до обрезания? Не по обрезании, а до обрезания. И знак обрезания он
 получил, *как* печать праведности через веру, которую *имел* в необрезании, так что
 он стал отцом всех верующих в необрезании, чтобы и им вменилась праведность,
 12 и отцом обрезанных, не только *принявших* обрезание, но и ходящих по следам веры
 13 отца нашего Авраама, которую *имел он* в необрезании. Ибо не законом *даровано*
 Аврааму, или семени его, обетование — быть наследником мира, но праведностью
 14 веры. Если утверждающиеся на законе суть наследники, то тщетна вера, бездей-
 15 ственно обетование; ибо закон производит гнев, потому что, где нет закона, нет и
 16 преступления. Итак по вере, чтобы *было* по милости, дабы обетование было непре-
 ложно для всех, не только по закону, но и по вере потомков Авраама, который есть
 17 отец всем нам (как написано: Я поставил тебя отцом многих народов) пред Богом,
 Которому он поверил, животворящим мертвых и называющим несуществующее,
 18 как существующее. Он, сверх надежды, поверил с надеждою, через что сделался
 19 отцом многих народов, по сказанному: «так *многочисленно* будет семя твое». И, не
 изнемогши в вере, он не помышлял, что тело его, почти столетнего, уже омертвело,
 20 и утроба Саррина в омертвлении; не поколебался в обетовании Божиим неверием,
 21 но пребыл тверд в вере, воздав славу Богу и будучи вполне уверен, что Он силен
 22, 23 и исполнить обещанное. Потому и вменилось ему в праведность. А впрочем не
 24 в отношении к нему одному написано, что вменилось ему, но и в отношении к
 нам; вменится и нам, верующим в Того, Кто воскресил из мертвых Иисуса Христа,
 25 Господа нашего, Который предан за грехи наши и воскрес для оправдания нашего.
5 Итак, оправдавшись верою, мы имеем мир с Богом через Господа нашего Иисуса

Христа, через Которого верою и получили мы доступ к той благодати, в которой стоим и хвалимся надеждою славы Божией. И не сим только, но хвалимся и скорбями, зная, что от скорби происходит терпение, от терпения опытность, от опытности надежда, а надежда не постыжает, потому что любовь Божия излилась в сердца наши Духом Святым, данным нам. Ибо Христос, когда еще мы были немощны, в определенное время умер за нечестивых. Ибо едва ли кто умрет за праведника; разве за благодетеля, может быть, кто и решится умереть. Но Бог Свою любовь к нам доказывает тем, что Христос умер за нас, когда мы были еще грешниками. Посему тем более ныне, будучи оправданы Кровию Его, спасемся Им от гнева. Ибо если, будучи врагами, мы примирились с Богом смертью Сына Его, то тем более, примирившись, спасемся жизнью Его. И не довольно сего, но и хвалимся Богом чрез Господа нашего Иисуса Христа, посредством Которого мы получили ныне примирение. Посему, как одним человеком грех вошел в мир, и грехом смерть, так и смерть перешла во всех человеков, *потому что* в нем все согрешили. Ибо *и* до закона грех был в мире; но грех не вменяется, когда нет закона. Однако же смерть царствовала от Адама до Моисея и над несогрешившими подобно преступлению Адама, который есть образ будущего. Но дар благодати не как преступление. Ибо если преступлением одного подверглись смерти многие, то тем более благодать Божия и дар по благодати одного Человека, Иисуса Христа, преизбыточествуют для многих. И дар не как *суд* за одного согрешившего; ибо суд за одно *преступление* — к осуждению; а дар благодати — к оправданию от многих преступлений. Ибо если преступлением одного смерть царствовала посредством одного, то тем более приемлющие обилие благодати и дар праведности будут царствовать в жизни посредством единого Иисуса Христа. Посему, как преступлением одного всем человекам осуждение, так правдою одного всем человекам оправдание к жизни. Ибо, как непослушанием одного человека сделались многие грешными, так и послушанием одного сделаются праведными многие. Закон же пришел после, и таким образом умножилось преступление. А когда умножился грех, стала преизобилывать благодать, дабы, как грех царствовал к смерти, так и благодать воцарилась через праведность к жизни вечной Иисусом Христом, Господом нашим.

Что же скажем? оставаться ли нам в грехе, чтобы умножилась благодать? Никак. **6** Мы умерли для греха: как же нам жить в нем? Неужели не знаете, что все мы, 2, 3 крестившиеся во Христа Иисуса, в смерть Его крестились? Итак мы погреблись с 4 Ним крещением в смерть, дабы, как Христос воскрес из мертвых славою Отца, так и нам ходить в обновленной жизни. Ибо если мы соединены с Ним подобием смерти 5 Его, то должны быть *соединены* и *подобием* воскресения, зная то, что ветхий наш 6 человек распят с Ним, чтобы упразднено было тело греховное, дабы нам не быть уже рабами греху; ибо умерший освободился от греха. Если же мы умерли со 7, 8 Христом, то веруем, что и жить будем с Ним, зная, что Христос, воскреснув из 9 мертвых, уже не умирает: смерть уже не имеет над Ним власти. Ибо, что Он умер, 10 то умер однажды для греха; а что живет, то живет для Бога. Так и вы почитайте себя 11 мертвыми для греха, живыми же для Бога во Христе Иисусе, Господе нашем. Итак 12 да не царствует грех в смертном вашем теле, чтобы вам повиноваться ему в похотях его; и не предавайте членов ваших греху в орудия неправды, но представьте себя 13 Богу, как оживших из мертвых, и члены ваши Богу в орудия праведности. Грех 14 не должен над вами господствовать, ибо вы не под законом, но под благодатью. Что же? станем ли грешить, потому что мы не под законом, а под благодатью? 15 Никак. Неужели вы не знаете, что, кому вы отдаете себя в рабы для послушания, 16 того вы и рабы, кому повинуетесь, или *рабы* греха к смерти, или послушания к

17 праведности? Благодарение Богу, что вы, быв прежде рабами греха, от сердца
18 стали послушны тому образу учения, которому предали себя. Освободившись же от
19 греха, вы стали рабами праведности. Говорю по *рассуждению* человеческому, ради
немощи плоти вашей. Как предавали вы члены ваши в рабы нечистоте и беззаконию
на *дела* незаконные, так ныне представьте члены ваши в рабы праведности на *дела*
20 святые. Ибо, когда вы были рабами греха, тогда были свободны от праведности.
21 Какой же плод вы имели тогда? *Такие дела*, каких ныне сами стыдитесь, потому что
22 конец их — смерть. Но ныне, когда вы освободились от греха и стали рабами Богу,
23 плод ваш есть святость, а конец — жизнь вечная. Ибо возмездие за грех — смерть,
а дар Божий — жизнь вечная во Христе Иисусе, Господе нашем.

7 Разве вы не знаете, братия (ибо говорю знающим закон), что закон имеет власть
2 над человеком, пока он жив? Замужняя женщина привязана законом к живому
3 мужу; а если умрет муж, она освобождается от закона замужества. Посему, если
при живом муже выйдет за другого, называется прелюбодейцею; если же умрет
муж, она свободна от закона, и не будет прелюбодейцею, выйдя за другого мужа.
4 Так и вы, братия мои, умерли для закона телом Христовым, чтобы принадлежать
5 другому, Воскресшему из мертвых, да приносим плод Богу. Ибо, когда мы жили
по плоти, тогда страсти греховные, *обнаруживаемые* законом, действовали в членах
6 наших, чтобы приносить плод смерти; но ныне, умерши для закона, которым были
связаны, мы освободились от него, чтобы нам служить Богу в обновлении духа, а
7 не по ветхой букве. Что же скажем? Неужели *от* закона грех? Никак. Но я не
иначе узнал грех, как посредством закона. Ибо я не понимал бы и пожелания, если
8 бы закон не говорил: не пожелай. Но грех, взяв повод от заповеди, произвел во
9 мне всякое пожелание: ибо без закона грех мертв. Я жил некогда без закона; но
10 когда пришла заповедь, то грех ожил, а я умер; и таким образом заповедь, *данная*
11 для жизни, послужила мне к смерти, потому что грех, взяв повод от заповеди,
12 обольстил меня и умертвил ею. Посему закон свят, и заповедь свята и праведна
13 и добра. Итак, неужели доброе сделалось мне смертоносным? Никак; но грех,
оказывающийся грехом потому, что посредством доброго причиняет мне смерть,
14 так что грех становится крайне грешен посредством заповеди. Ибо мы знаем, что
15 закон духовен, а я плотян, продан греху. Ибо не понимаю, что делаю: потому
16 что не то делаю, что хочу, а что ненавижу, то делаю. Если же делаю то, чего
17 не хочу, то соглашаюсь с законом, что он добр, а потому уже не я делаю то, но
18 живущий во мне грех. Ибо знаю, что не живет во мне, то есть в плоти моей, доброе;
потому что желание добра есть во мне, но чтобы сделать оное, того не нахожу.
19, 20 Доброго, которого хочу, не делаю, а злое, которого не хочу, делаю. Если же делаю
21 то, чего не хочу, уже не я делаю то, но живущий во мне грех. Итак я нахожу
22 закон, что, когда хочу делать доброе, прилежит мне злое. Ибо по внутреннему
23 человеку нахожу удовольствие в законе Божиим; но в членах моих вижу иной
закон, противоборствующий закону ума моего и делающий меня пленником закона
24 греховного, находящегося в членах моих. Бедный я человек! кто избавит меня от
25 сего тела смерти? Благодарю Бога моего Иисусом Христом, Господом нашим. Итак
тот же самый я умом моим служу закону Божию, а плотию закону греха.

8 Итак нет ныне никакого осуждения тем, которые во Христе Иисусе живут не
2 по плоти, но по духу, потому что закон духа жизни во Христе Иисусе освободил
3 меня от закона греха и смерти. Как закон, ослабленный плотию, был бессилен, то
Бог послал Сына Своего в подобии плоти греховной *в жертву* за грех и осудил грех
4 во плоти, чтобы оправдание закона исполнилось в нас, живущих не по плоти, но
5 по духу. Ибо живущие по плоти о плотском помышляют, а живущие по духу — о

духовном. Помышления плотские суть смерть, а помышления духовные — жизнь 6
и мир, потому что плотские помышления суть вражда против Бога; ибо закону 7
Божию не покоряются, да и не могут. Посему живущие по плоти Богу угодить не 8
могут. Но вы не по плоти живете, а по духу, если только Дух Божий живет в вас. 9
Если же кто Духа Христова не имеет, тот и не Его. А если Христос в вас, то тело 10
мертво для греха, но дух жив для праведности. Если же Дух Того, Кто воскресил 11
из мертвых Иисуса, живет в вас, то Воскресивший Христа из мертвых оживит и 12
ваши смертные тела Духом Своим, живущим в вас. Итак, братия, мы не должники 13
плоти, чтобы жить по плоти; ибо если живете по плоти, то умрете, а если духом 14
умерщвляетесь дела плотские, то живы будете. Ибо все, водимые Духом Божиим, 15
суть сыны Божии. Потому что вы не приняли духа рабства, *чтобы* опять *жить* в 16
страхе, но приняли Духа усыновления, Которым взываем: «Авва, Отче!» Сей са- 17
мый Дух свидетельствует духу нашему, что мы — дети Божии. А если дети, то и 18
наследники, наследники Божии, сонаследники же Христу, если только с Ним страда- 19
ем, чтобы с Ним и прославиться. Ибо думаю, что нынешние временные страдания 20
ничего не стоят в сравнении с тою славою, которая откроется в нас. Ибо тварь с 21
надеждою ожидает откровения сынов Божиих, потому что тварь покорилась суе- 22
те не добровольно, но по воле покорившего ее, в надежде, что и сама тварь освобож- 23
дена будет от рабства тлению в свободу славы детей Божиих. Ибо знаем, что вся 24
тварь совокупно стенает и мучится донныне; и не только *она*, но и мы сами, имея 25
начаток Духа, и мы в себе стенаем, ожидая усыновления, искупления тела нашего. 26
Ибо мы спасены в надежде. Надежда же, когда видит, не есть надежда; ибо если 27
кто видит, то чего ему и надеяться? Но когда надеемся того, чего не видим, тогда 28
ожидаем в терпении. Также и Дух подкрепляет нас в немощах наших; ибо мы не 29
знаем, о чем молиться, как должно, но Сам Дух ходатайствует за нас воздыханиями 30
неизреченными. Испытующий же сердца знает, какая мысль у Духа, потому что 31
Он ходатайствует за святых по *воле* Божией. Притом знаем, что любящим Бога, 32
призванным по *Его* изволению, все содействует ко благу. Ибо кого Он предузнал, 33
тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего, дабы Он был перво- 34
родным между многими братьями. А кого Он предопределил, тех и призвал, а 35
кого призвал, тех и оправдал; а кого оправдал, тех и прославил. Что же сказать 36
на это? Если Бог за нас, кто против нас? Тот, Который Сына Своего не пощадил, 37, 38
но предал Его за всех нас, как с Ним не дарует нам и всего? Кто будет обвинять 39
избранных Божиих? Бог оправдывает *их*. Кто осуждает? Христос Иисус умер, но и
воскрес: Он и одесную Бога, Он и ходатайствует за нас. Кто отлучит нас от любви
Божией: скорбь, или теснота, или гонение, или голод, или нагота, или опасность,
или меч? как написано: за Тебя умерщвляют нас всякий день, считают нас за овец,
обреченных на заклание. Но все сие преодолеваем силою Возлюбившего нас. Ибо
я уверен, что ни смерть, ни жизнь, ни Ангелы, ни Начала, ни Силы, ни настоящее,
ни будущее, ни высота, ни глубина, ни другая какая тварь не может отлучить нас
от любви Божией во Христе Иисусе, Господе нашем.

Истину говорю во Христе, не лгу, свидетельствует мне совесть моя в Духе Свя- 9
том, что великая для меня печаль и непрестанное мучение сердцу моему: я желал 2, 3
бы сам быть отлученным от Христа за братьев моих, родных мне по плоти, то 4
есть Израильтян, которым принадлежат усыновление и слава, и заветы, и законо-
положение, и богослужение, и обетования; их и отцы, и от них Христос по плоти, 5
сущий над всем Бог, благословенный во веки, аминь. Но не то, чтобы слово Божие 6
не сбылось: ибо не все те Израильтяне, которые от Израиля; и не все дети Авра- 7
ама, которые от семени его, но сказано: в Исааке наречется тебе семя. То есть не 8

9 плотские дети суть дети Божии, но дети обетования признаются за семья. А слово
10 обетования таково: в это же время приду, и у Сарры будет сын. И не одно это; но
11 *так было* и с Ревеккою, когда она зачала в одно время *двух сыновей* от Исаака, отца
12 нашего. Ибо, когда они еще не родились и не сделали ничего доброго или худого
13 (дабы изволение Божие в избрании происходило не от дел, но от Призывающе-
14 го), сказано было ей: больший будет в порабощении у меньшего, как и написано:
15 Иакова Я возлюбил, а Исава возненавидел. Чтó же скажем? Неужели неправда
16 у Бога? Никак. Ибо Он говорит Моисею: кого миловать, помилую; кого жалеть,
17 пожалею. Итак *помилование зависит* не от желающего и не от подвизающегося, но
18 от Бога милующего. Ибо Писание говорит фараону: для того самого Я и поставил
19 тебя, чтобы показать над тобою силу Мою и чтобы проповедано было имя Мое по
20 всей земле. Итак, кого хочет, милует; а кого хочет, ожесточает. Ты скажешь мне:
21 «за что же еще обвиняет? Ибо кто противостанет воле Его?» А ты кто, человек,
22 что споришь с Богом? Изделие скажет ли сделавшему его: «зачем ты меня так сде-
23 лал?» Не властен ли горшечник над глиною, чтобы из той же смеси сделать один
24 сосуд для почетного *употребления*, а другой для низкого? Что же, если Бог, желая
25 показать гнев и явить могущество Свое, с великим долготерпением щадил сосуды
26 гнева, готовые к погибели, дабы вместе явить богатство славы Своей над сосудами
27 милосердия, которые Он приготовил к славе, над нами, которых Он призвал не
28 только из Иудеев, но и из язычников? Как и у Осии говорит: не Мой народ назову
29 Моим народом, и не возлюбленную — возлюбленною. И на том месте, где сказано
30 им: вы не Мой народ, там названы будут сынами Бога живаго. А Исаия провоз-
31 глашает об Израиле: хотя бы сыны Израилевы были числом, как песок морской,
32 *только* остаток спасется; ибо дело оканчивает и скоро решит по правде, дело ре-
33 шительное совершит Господь на земле. И, как предсказал Исаия: если бы Господь
34 Саваоф не оставил нам семени, то мы сделались бы, как Содом, и были бы подобны
35 Гоморре. Что же скажем? Язычники, не искавшие праведности, получили правед-
36 ность, праведность от веры. А Израиль, искавший закона праведности, не достиг
37 до закона праведности. Почему? потому что *искали* не в вере, а в делах закона. Ибо
38 преткнулись о камень преткновения, как написано: вот, полагаю в Сионе камень
39 преткновения и камень соблазна; но всякий, верующий в Него, не постыдится.

10, 2 Братия! желание моего сердца и молитва к Богу об Израиле во спасение. Ибо
3 свидетельствую им, что имеют ревность по Боге, но не по рассуждению. Ибо, не ра-
4 зуменя праведности Божией и усиливаясь поставить собственную праведность, они
5 не покорились праведности Божией, потому что конец закона — Христос, к правед-
6 ности всякого верующего. Моисей пишет о праведности от закона: исполнивший
7 его человек жив будет им. А праведность от веры так говорит: не говори в сердце
8 твоём: кто взойдет на небо? то есть Христа свести. Или кто сойдет в бездну? то есть
9 Христа из мертвых возвести. Но что говорит Писание? Близко к тебе слово, в устах
10 твоих и в сердце твоём, то есть слово веры, которое проповедуем. Ибо если устами
11 твоими будешь исповедовать Иисуса Господом и сердцем твоим веровать, что Бог
12 воскресил Его из мертвых, то спасешься, потому что сердцем веруют к праведно-
13 сти, а устами исповедуют ко спасению. Ибо Писание говорит: всякий, верующий
14 в Него, не постыдится. Здесь нет различия между Иудеем и Еллином, потому что
15 один Господь у всех, богатый для всех, призывающих Его. Ибо всякий, кто призовет
16 имя Господне, спасется. Но как призывать *Того*, в Кого не уверовали? как веровать
17 в *Того*, о Ком не слышали? как слышать без проповедующего? И как проповедовать,
18 если не будут посланы? как написано: как прекрасны ноги благовествующих мир,
19 благовествующих благое! Но не все послушались благовествования. Ибо Исаия

говорит: Господи! кто поверил слышанному от нас? Итак вера от слышания, а слышание от слова Божия. Но спрашиваю: разве они не слышали? Напротив, по всей земле прошел голос их, и до пределов вселенной слова их. Еще спрашиваю: разве Израиль не знал? Но первый Моисей говорит: Я возбужу в вас ревность не народом, раздражу вас народом несмысленным. А Исаия смело говорит: Меня нашли не искавшие Меня; Я открылся не вопрошавшим о Мне. Об Израиле же говорит: целый день Я простирал руки Мои к народу непослушному и упорному.

Итак, спрашиваю: неужели Бог отверг народ Свой? Никак. Ибо и я Израильтянин, от семени Авраамова, из колена Вениаминова. Не отверг Бог народа Своего, который Он наперед знал. Или не знаете, что говорит Писание в *повествовании об Илии*? как он жалуется Богу на Израиля, говоря: Господи! пророков Твоих убили, жертвенники Твои разрушили; остался я один, и моей души ищут. Что же говорит ему Божеский ответ? Я соблюл Себе семь тысяч человек, которые не преклонили колени перед Ваалом. Так и в нынешнее время, по избранию благодати, сохранился остаток. Но если по благодати, то не по делам; иначе благодать не была бы уже благодатью. А если по делам, то это уже не благодать; иначе дело не есть уже дело. Что же? Израиль, чего искал, того не получил; избранные же получили, а прочие ожесточились, как написано: Бог дал им дух усыпления, глаза, которыми не видят, и уши, которыми не слышат, даже до сего дня. И Давид говорит: да будет трапеза их сетью, тенетами и петлею в возмездие им; да помрачатся глаза их, чтобы не видеть, и хребет их да будет согбен навсегда. Итак спрашиваю: неужели они преткнулись, чтобы *совсем* пасть? Никак. Но от их падения спасение язычникам, чтобы возбудить в них ревность. Если же падение их — богатство миру, и оскудение их — богатство язычникам, то тем более полнота их. Вам говорю, язычникам. Как Апостол язычников, я прославляю служение мое. Не возбужу ли ревность в *сродниках* моих по плоти и не спасу ли некоторых из них? Ибо если отвержение их — примирение мира, то что *будет* принятие, как не жизнь из мертвых? Если начаток свят, то и целое; и если корень свят, то и ветви. Если же некоторые из ветвей отломились, а ты, дикая маслина, привился на место их и стал общником корня и сока маслины, то не превозносишься перед ветвями. Если же превозносишься, *то вспомни, что* не ты корень держишь, но корень тебя. Скажешь: «ветви отломились, чтобы мне привиться». Хорошо. Они отломились неверием, а ты держишься верою: не гордись, но бойся. Ибо если Бог не пощадил природных ветвей, то смотри, пощадит ли и тебя. Итак видишь благодать и строгость Божию: строгость к отпадшим, а благодать к тебе, если пребудешь в *благодати Божией*; иначе и ты будешь отсечен. Но и те, если не пребудут в неверии, привьются, потому что Бог силен опять привить их. Ибо если ты отсечен от дикой по природе маслины и не по природе привился к хорошей маслине, то тем более сии природные привьются к своей маслине. Ибо не хочу оставить вас, братия, в неведении о тайне сей, — чтобы вы не мечтали о себе, — что ожесточение произошло в Израиле отчасти, *до времени*, пока войдет полное число язычников; и так весь Израиль спасется, как написано: придет от Сиона Избавитель, и отвратит нечестие от Иакова. И сей завет им от Меня, когда сниму с них грехи их. В отношении к благовестию, они враги ради вас; а в отношении к избранию, возлюбленные *Божии* ради отцов. Ибо дары и призвание Божие непреложны. Как и вы некогда были непослушны Богу, а ныне помилованы, по непослушанию их, так и они теперь непослушны для помилования вас, чтобы и сами они были помилованы. Ибо всех заключил Бог в непослушание, чтобы всех помиловать. О, бездна богатства и премудрости и ведения Божия! Как непостижимы судьбы Его и неисследимы пути Его! Ибо кто познал ум Господень? Или кто был советником

35, 36 Ему? Или кто дал Ему наперед, чтобы Он должен был воздать? Ибо все из Него, Им и к Нему. Ему слава во веки, аминь.

12 Итак умоляю вас, братия, милосердием Божиим, представьте тела ваши в жертву живую, святую, благоугодную Богу, *для* разумного служения вашего, и не сообразуйтесь с веком сим, но преобразуйтесь обновлением ума вашего, чтобы вам познавать, что есть воля Божия, благая, угодная и совершенная. По данной мне благодати, всякому из вас говорю: не думайте *о себе* более, нежели должно думать; но думайте скромно, по мере веры, какую каждому Бог уделил. Ибо, как в одном теле у нас много членов, но не у всех членов одно и то же дело, так мы, многие, составляем одно тело во Христе, а порознь один для другого члены. И как, по данной нам благодати, имеем различные дарования, *то, имеешь ли* пророчество, *пророчествуй* по мере веры; *имеешь ли* служение, *пребывай* в служении; учитель ли, — в учении; увещатель ли, увещевай; раздаватель ли, *раздавай* в простоте; начальник ли, *начальствуй* с усердием; благотворитель ли, *благотвори* с радушием. Любовь *да будет* непритворна; отвращайтесь зла, прилепляйтесь к добру; будьте братолюбивы друг к другу с нежностью; в почтительности друг друга предупреждайте; в усердии не ослабевайте; духом пламенейте; Господу служите; утешайтесь надеждою; в скорби *будьте* терпеливы, в молитве постоянны; в нуждах святых принимайте участие; ревнуйте о странноприимстве. Благословляйте гонителей ваших; благословляйте, а не проклинаяте. Радуйтесь с радующимися и плачьте с плачущими. Будьте единомысленны между собою; не высокоумствуйте, но последуйте смиренным; не мечтайте о себе; никому не воздавайте злом за зло, но пекитесь о добром перед всеми человеками. Если возможно с вашей стороны, будьте в мире со всеми людьми. Не мстите за себя, возлюбленные, но дайте место гневу *Божью*. Ибо написано: Мне отмщение, Я воздам, говорит Господь. Итак, если враг твой голоден, накорми его; если жаждет, напой его: ибо, делая сие, ты соберешь ему на голову горящие уголья. Не будь побежден злом, но побеждай зло добром.

13 Всякая душа да будет покорна высшим властям, ибо нет власти не от Бога; существующие же власти от Бога установлены. Посему противящийся власти противится Божью установлению. А противящиеся сами навлекут на себя осуждение. Ибо начальствующие страшны не для добрых дел, но для злых. Хочешь ли не бояться власти? Делай добро, и получишь похвалу от нее, *ибо начальник* есть Божий слуга, тебе на добро. Если же делаешь зло, бойся, ибо он не напрасно носит меч: он Божий слуга, отмститель в наказание делающему злое. И потому надобно повиноваться не только из *страха* наказания, но и по совести. Для сего вы и подати платите, ибо они Божии служители, сим самым постоянно заняты. Итак отдавайте всякому должное: кому *подать*, *подать*; кому оброк, оброк; кому страх, страх; кому честь, честь. Не оставайтесь должными никому ничем, кроме взаимной любви; ибо любящий другого исполнил закон. Ибо заповеди: не прелюбодействуй, не убивай, не кради, не лжесвидетельствуй, не пожелай *чужого* и все другие заключаются в сем слове: люби ближнего твоего, как самого себя. Любовь не делает ближнему зла; итак любовь есть исполнение закона. Так *поступайте*, зная время, что наступил уже час пробудиться нам от сна. Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы уверовали. Ночь прошла, а день приблизился: итак отвергнем дела тьмы и облечемся в оружия света. Как днем, будем вести себя благочинно, не *предаваясь* ни пированиям и пьянству, ни сладострастию и распутству, ни ссорам и зависти; но облекитесь в Господа нашего Иисуса Христа, и попечения о плоти не превращайте в похоти.

14, 2 Немощного в вере принимайте без споров о мнениях. Ибо иной уверен, *что*

можно есть все, а немощный ест овощи. Кто ест, не унижай того, кто не ест; и кто 3
 не ест, не осуждай того, кто ест, потому что Бог принял его. Кто ты, осуждающий 4
 чужого раба? Перед своим Господом стоит он, или падает. И будет восстановлен, ибо
 силен Бог восстановить его. Иной отличает день от дня, а другой судит о всяком 5
 дне *равно*. Всякий *поступай* по удостоверению своего ума. Кто различает дни, для 6
 Господа различает; и кто не различает дней, для Господа не различает. Кто ест, для
 Господа ест, ибо благодарит Бога; и кто не ест, для Господа не ест, и благодарит 7, 8
 Бога. Ибо никто из нас не живет для себя, и никто не умирает для себя; а живем
 ли — для Господа живем; умираем ли — для Господа умираем: и потому, живем ли
 или умираем, — *всегда* Господни. Ибо Христос для того и умер, и воскрес, и ожил, 9
 чтобы владычествовать и над мертвыми и над живыми. А ты что осуждаешь брата 10
 твоего? Или и ты, что унижаешь брата твоего? Все мы предстанем на суд Христов.
 Ибо написано: живу Я, говорит Господь, предо Мною преклонится всякое колено, и 11
 всякий язык будет исповедовать Бога. Итак каждый из нас за себя даст отчет Богу. 12
 Не станем же более судить друг друга, а лучше судите о том, как бы не подавать 13
 брату *случая* к преткновению или соблазну. Я знаю и уверен в Господе Иисусе,
 что нет ничего в себе самом нечистого; только почитающему что-либо нечистым, 14
 тому нечисто. Если же за пищу огорчается брат твой, то ты уже не по любви 15
 поступаешь. Не губи твоею пищею того, за кого Христос умер. Да не хулится ваше 16
 доброе. Ибо Царствие Божие не пища и питье, но праведность и мир и радость 17
 во Святом Духе. Кто сим служит Христу, тот угоден Богу и *достойн* одобрения от 18
 людей. Итак будем искать того, что служит к миру и ко взаимному назиданию. 19
 Ради пищи не разрушай дела Божия. Все чисто, но худо человеку, который ест 20
 на соблазн. Лучше не есть мяса, не пить вина и не *делать* ничего *такого*, отчего 21
 брат твой претывается, или соблазняется, или изнемогает. Ты имеешь веру? имей 22
 ее сам в себе, пред Богом. Блажен, кто не осуждает себя в том, что избирает. А 23
 сомневающийся, если ест, осуждается, потому что не по вере; а все, что не по вере,
 грех. Могущему же утвердить вас, по благовествованию моему и проповеди Иисуса 24
 Христа, по откровению тайны, о которой от вечных времен было умолчано, но 25
 которая ныне явлена, и через писания пророческие, по повелению вечного Бога,
 возведена всем народам для покорения их вере, Единому Премудрому Богу, через 26
 Иисуса Христа, слава во веки. Аминь.

Мы, сильные, должны сносить немощи бессильных и не себе угождать. Каж- **15, 2**
 дый из нас должен угождать ближнему, во благо, к назиданию. Ибо и Христос не 3
 Себе угождал, но, как написано: злословия злословящих Тебя пали на Меня. А 4
 все, что писано было прежде, написано нам в наставление, чтобы мы терпением
 и утешением из Писаний сохраняли надежду. Бог же терпения и утешения да да- 5
 рует вам быть в единомыслии между собою, по *учению* Христа Иисуса, дабы вы 6
 единомысленно, едиными устами славили Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа.
 Посему принимайте друг друга, как и Христос принял вас в славу Божию. Разумею 7, 8
 то, что Иисус Христос сделался служителем для обрезанных — ради истины Бо-
 жией, чтобы исполнить обещанное отцам, а для язычников — из милости, чтобы 9
 славили Бога, как написано: за то буду славить Тебя, (Господи,) между язычниками,
 и буду петь имени Твоему. И еще сказано: возвеселитесь, язычники, с народом 10
 Его. И еще: хвалите Господа, все язычники, и прославляйте Его, все народы. Ис- 11, 12
 аия также говорит: будет корень Иессеев, и восстанет владеть народами; на Него
 язычники надеяться будут. Бог же надежды да исполнит вас всякой радости и ми- 13
 ра в вере, дабы вы, силою Духа Святаго, обогатились надеждою. И сам я уверен о 14
 вас, братия мои, что и вы полны благодати, исполнены всякого познания и можете

15 наставлять друг друга; но писал вам, братия, с некоторою смелостью, отчасти как
16 бы в напоминание вам, по данной мне от Бога благодати быть служителем Иисуса
Христа у язычников и *совершать* священнодействие благовествования Божия, дабы
сие приношение язычников, будучи освящено Духом Святым, было благоприятно
17, 18 Богу. Итак я могу похвалиться в Иисусе Христе в том, что *относится* к Богу, ибо
не осмелюсь сказать что-нибудь такое, чего не совершил Христос через меня, в по-
19 корении язычников *вере*, словом и делом, силою знамений и чудес, силою Духа
Божия, так что благовествование Христово распространено мною от Иерусалима и
20 окрестности до Иллирика. Притом я старался благовествовать не там, где *уже* было
21 известно имя Христово, дабы не созидать на чужом основании, но как написано:
22 не имевшие о Нем известия увидят, и не слышавшие узнают. Сие-то много раз и
23 препятствовало мне прийти к вам. Ныне же, не имея *такого* места в сих странах, а
24 с давних лет имея желание прийти к вам, как только предприму путь в Испанию,
приду к вам. Ибо надеюсь, что, проходя, увижусь с вами и что вы проводите меня
25 туда, как скоро наслажусь *общением* с вами, хотя отчасти. А теперь я иду в Иеру-
26 салим, чтобы послужить святым, ибо Македония и Ахаия усердствуют некоторым
27 подаванием для бедных между святыми в Иерусалиме. Усердствуют, да и должни-
ки они перед ними. Ибо если язычники сделались участниками в их духовном, то
28 должны и им послужить в телесном. Исполнив это и верно доставив им сей плод
29 *усердия*, я отправлюсь через ваши *места* в Испанию, и уверен, что когда приду к
30 вам, то приду с полным благословением благовествования Христова. Между тем
умоляю вас, братия, Господом нашим Иисусом Христом и любовью Духа, подвиг-
31 заться со мною в молитвах за меня к Богу, чтобы избавиться мне от неверующих
32 в Иудее и чтобы служение мое для Иерусалима было благоприятно святым, дабы
33 мне в радости, если Богу угодно, прийти к вам и успокоиться с вами. Бог же мира
да будет со всеми вами, аминь.

16, 2 Представляю вам Фиву, сестру нашу, диакониссу церкви Кенхрейской. При-
мите ее для Господа, как прилично святым, и помогите ей, в чем она будет иметь
3 нужду у вас, ибо и она была помощницею многим и мне самому. Приветствуйте
4 Прискиллу и Акилу, сотрудников моих во Христе Иисусе (которые голову свою
полагали за мою душу, которых не я один благодарю, но и все церкви из языч-
5 ников), и домашнюю их церковь. Приветствуйте возлюбленного моего Епенета,
6 который есть начаток Ахаии для Христа. Приветствуйте Мариам, которая много
7 трудилась для нас. Приветствуйте Андроника и Юнию, сродников моих и узни-
ков со мною, прославившихся между Апостолами и прежде меня еще уверовавших
8, 9 во Христа. Приветствуйте Амплия, возлюбленного мне в Господе. Приветствуйте
10 Урбана, сотрудника нашего во Христе, и Стахия, возлюбленного мне. Приветстуйте
Апеллеса, испытанного во Христе. Приветствуйте *верных* из дома Аристовулова.
11 Приветствуйте Иродиона, сродника моего. Приветствуйте из домашних Наркисса
12 тех, которые в Господе. Приветствуйте Трифену и Трифосу, трудящихся о Госпо-
де. Приветствуйте Персиду возлюбленную, которая много потрудились о Господе.
13, 14 Приветствуйте Руфа, избранного в Господе, и мать его и мою. Приветствуйте
15 Асинкрита, Флегонта, Ерма, Патрова, Ермия и других с ними братьев. Привет-
ствуйте Филолога и Юлию, Нирея и сестру его, и Олимпана, и всех с ними святых.
16 Приветствуйте друг друга с целованием святым. Приветствуют вас все церкви Хри-
17 стовы. Умоляю вас, братия, остерегайтесь производящих разделения и соблазны,
18 вопреки учению, которому вы научились, и уклоняйтесь от них; ибо такие *люди*
служат не Господу нашему Иисусу Христу, а своему чреву, и ласкательством и крас-
19 норечием обольщают сердца простодушных. Ваша покорность *вере* всем известна;

поэтому я радуюсь за вас, но желаю, чтобы вы были мудры на добро и просты на зло. Бог же мира сокрушит сатану под ногами вашими вскоре. Благодать Господа 20
нашего Иисуса Христа с вами! Аминь. Приветствуют вас Тимофей, сотрудник мой, 21
и Луций, Иасон и Сосипатр, сродники мои. Приветствую вас в Господе и я, Третий, 22
писавший сие послание. Приветствует вас Гай, странноприимец мой и всей церк- 23
ви. Приветствует вас Ераст, городской казначей, и брат Кварт. Благодать 24
Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.